

Raccomandazione n. 20/2017

del 5 ottobre 2017

della Commissione federale delle poste PostCom

a Posta CH SA

nella fattispecie

ufficio postale di Rodi-Fiesso (TI)

Con lettera del 18 maggio 2017 la Posta ha notificato per iscritto al Comune di Prato Leventina la sua decisione di chiudere l'ufficio postale di Rodi-Fiesso per sostituirlo con un'agenzia postale. Con lettera del 14 giugno 2017 il Municipio del Comune di Prato Leventina ha chiesto alla PostCom di esaminare tale decisione. La PostCom ha trattato il dossier nella sua seduta del 5 ottobre 2017.

I. La PostCom constata che

- 1. nella controversia, si tratta della chiusura di un ufficio postale esistente ai sensi dell'articolo 34 dell'ordinanza sulle poste (OPO);
- il Comune in cui è ubicato l'ufficio postale è un Comune interessato ai sensi dell'articolo 34 capoverso 3 OPO;
- 3. la richiesta di esame del Comune è stata presentata nella forma e nei termini dovuti.

Le condizioni per adire la PostCom sono quindi adempiute.

II. La PostCom verifica in particolare se

- 1. prima della chiusura dell'ufficio postale, la Posta ha consultato le autorità dei Comuni interessati (art. 34 cpv. 1 e cpv. 5 lett. a OPO);
- 2. ha cercato una soluzione di comune accordo (art. 34 cpv. 1 e cpv. 5 lett. a OPO);
- 3. le prescrizioni dell'articolo 33 capoverso 4 e dell'articolo 44 capoverso 1 OPO relative all'accessibilità sono rispettate anche dopo l'attuazione della decisione della Posta (art. 34 cpv. 5 lett. b OPO);

- 4. la decisione della Posta ha tenuto conto delle caratteristiche regionali (art. 34 cpv. 5 lett. c OPO) e delle esigenze delle persone con disabilità motoria (art. 14 cpv. 7 lett. a della legge sulle poste);
- 5. anche dopo l'attuazione della decisione l'offerta del servizio universale continua a essere proposta da almeno un ufficio postale sito nella regione di pianificazione interessata (art. 33 cpv. 2 OPO);
- 6. l'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) ha accertato il rispetto dell'obbligo concernente l'accesso alle prestazioni nel settore del traffico dei pagamenti di cui all'articolo 44 capoverso 1 OPO e se le sue conclusioni sono state integrate nella procedura avviata dinanzi alla PostCom.

III. La PostCom esprime il seguente giudizio

- 1. Nell'agosto 2015 e nel giugno 2016 la Posta ha tenuto un incontro con il Municipio di Prato Leventina per discutere del futuro del servizio postale nel Comune. Il 10 marzo 2017 è stata inoltre organizzata una serata informativa con la popolazione. In assenza di una soluzione di comune accordo, il 18 maggio 2017 la Posta ha notificato al municipio del Comune di Prato Leventina la sua decisione di trasformare l'ufficio postale di Rodi-Fiesso in un'agenzia postale. Contro questa decisione, il 14 giugno 2017 il Municipio si è rivolto alla PostCom entro i termini previsti dalla legge. La Posta ha così preparato un dossier all'attenzione della PostCom. Il Municipio del Comune di Prato Leventina ha avuto la possibilità di esprimere un parere a riguardo. La PostCom non ha condotto nessuna trattativa con le parti.
- 2. Nella sua presa di posizione, il Municipio ha sottolineato la grande importanza dell'ufficio postale per il Comune di Prato di Leventina e per il Comune limitrofo di Dalpe. La prevista trasformazione dell'ufficio postale in un'agenzia è contraria all'esigenza di poter usufruire di un servizio universale di prossimità. Il Municipio chiede una visione complessiva della futura rete di uffici postali sul territorio della Valle Leventina e la sospensione della procedura di riesame fintanto che la valutazione sulla riorganizzazione della rete degli uffici postali a livello regionale non è conclusa. Lo stabile in cui è situato l'ufficio postale appartiene al Comune. In caso di chiusura il Comune si ritroverebbe un edificio con locali sfitti. Il Municipio desiderava trovare una ditta disposta a riprendere l'agenzia postale negli spazi dell'attuale ufficio postale. La ricerca è risultata tuttavia infruttuosa. Qualora la ricerca non dovesse avere esito positivo entro i termini utili, il Municipio ha dichiarato che per la gestione dell'agenzia postale preferirebbe un negozio già presente sul territorio comunale.
- 3. Prato Leventina è un Comune di montagna nel Distretto di Leventina nel Cantone Ticino, tra Airolo e Biasca a 1043 m s.l.m. (il punto più basso è situato a circa 930 m s.l.m. e il punto più alto è il Pizzo Campolungo a 2700 m s.l.m.). La superficie del Comune è di quasi 17 km². Prato Leventina è composto da quattro paesi principali: Fiesso, Mascengo, Rodi e Morasco e delle frazioni Cortesopra, Fiesso Sopra e Fiesso Sotto (o Corteflorino). Al 31 dicembre 2016 il Comune contava 465 abitanti. Rodi-Fiesso è oggi la località più abitata del Comune di Prato Leventina, in cui si trovano tutte le istituzioni pubbliche come la scuola e l'amministrazione comunale.
- 4. Nel giugno 2017 la Posta ha reso noto la sua strategia di rete postale. Le informazioni circa la strategia per la Regione Leventina richieste dal Municipio sono ora disponibili. La PostCom non può comunque sospendere la procedura ai sensi dell'articolo 34 OPO, ma deve rivolgere alla Posta la sua raccomandazione entro il termine di sei mesi prescritto dalla legge (art. 34 cpv. 5 OPO; cfr. pure la raccomandazione 4/2016 del 23 giugno 2016 concernente l'ufficio postale di Veysonnaz VS [n. III. 3] nonché la raccomandazione 19/2017 del 5 ottobre 2017 concernente l'ufficio postale di Balerna [n. III. 3]).
- 5. L'OPO stabilisce che in ogni regione di pianificazione ci debba essere almeno un ufficio postale. Nella regione di pianificazione 2101 (Tre Valli), alla fine della trasformazione prevista dalla Posta dell'ufficio postale di Rodi-Fiesso in un'agenzia postale, saranno presenti sul territorio 12 uffici postali, 10 agenzie postali e 34 soluzioni che prevedono il servizio a domicilio (stato: 1° luglio 2017).

- 6. Nel Comune limitrofo di Dalpe è presente un servizio a domicilio. La Posta ha preso contatto con il Municipio di questo Comune chiedendo se fosse interessato a partecipare ai dialoghi; il Municipio ha risposto negativamente. Anche il Municipio di Quinto ha rifiutato l'analoga proposta.
- 7. L'ufficio postale di Rodi-Fiesso è a 5,2 km in linea aerea dall'ufficio postale di Faido (garantito fino al 2020) e a 3,8 km dall'ufficio postale di Ambrì, che dovrà essere verificato. L'ufficio postale di Airolo, invece, è garantito fino al 2020. Anche gli uffici postali di Lavorgo e Giornico rientrano tra gli uffici postali da verificare. Tra «Rodi, Posta» e «Ambrì, Chiesa» circola la linea di autobus diretta 117. Il tempo di percorrenza con il bus è tra i sei e i sette minuti. Dal lunedì al venerdì, durante gli orari di apertura dell'ufficio postale di Ambrì, ci sono quattro collegamenti al giorno nelle due direzioni. Il tempo tra l'orario di arrivo e quello di partenza del bus è sufficiente per effettuare le operazioni postali, tanto più che l'ufficio postale è distante solo 100 metri dalla fermata. Il sabato, durante gli orari di apertura dell'ufficio postale, ci sono due collegamenti. I tempi di attesa per la corsa di rientro sono leggermente più lunghi che durante la settimana. Nella pianificazione della rete postale, la Posta ha annunciato che la filiale di Ambrì rientra tra le sedi da verificare. La filiale più prossima in direzione San Gottardo è l'ufficio postale di Airolo. Airolo è raggiungibile con i bus 191 e 117: il tempo di percorrenza dalla fermata «Rodi, Colonia von Mentlen» è di almeno 19 minuti. Il viaggio di ritorno dura almeno 14 minuti. L'ufficio postale di Faido si trova nelle immediate vicinanze della fermata del bus. Tra le fermate di «Rodi, Colonia von Mentlen» e «Faido, Posta» circola la linea 191. La corsa dura 13 minuti. Inoltre vi sono da due a tre collegamenti diretti della linea 117, con un tempo di percorrenza di 7 – 8 minuti. Durante gli orari di apertura dell'ufficio postale di Faido, ci sono 8-9 collegamenti al giorno per l'andata e 10-11 per il ritorno. Gli intervalli tra arrivo e partenza del bus sono qui meno vantaggiosi rispetto all'ufficio postale di Ambrì, a Faido occorre quindi calcolare tempi di attesa più lunghi per la corsa di rientro.
- 8. La Posta intende sostituire l'ufficio postale di Rodi-Fiesso con un'agenzia postale nel negozio di alimentari denominato "Alimentari Rodi-Fiesso" presso la stazione di servizio Tamoil di Rodi-Fiesso. Un enorme vantaggio è costituito dal fatto che gli orari di apertura dell'agenzia postale (44 ½ ore a settimana) sono nettamente più estesi rispetto a quelli dell'ufficio postale di Rodi-Fiesso (11 ore a settimana). Le agenzie postali garantiscono pure una vasta offerta di servizi postali. In particolare, per compensare l'impossibilità di versamenti in contanti, i pagamenti possono essere effettuati sia con la carta PostFinance che con le carte Maestro e V PAY delle banche. Dal settembre 2017, la Posta ha inoltre inotrodotto la possibilità di versamento in contanti a domicilio in tutte le località che dispongono solo di agenzie postali. Per poter usufruire di questo servizio sull'uscio di casa ai clienti privati basta registrarsi una sola volta. Nelle agenzie postali con la carta PostFinance è possibile prelevare contanti dal proprio conto fino a un massimo di 500 CHF, ritirare la maggior parte degli invii con avviso di ritiro, in particolare pacchi e la quasi totalità delle lettere. Solo alcuni invii speciali con avviso di ritiro quali atti esecutivi devono essere ritirati in un ufficio postale.
- 9. A Rodi-Fiesso la Posta gestisce attualmente un impianto di caselle postali con 55 caselle postali. La PostCom raccomanda alla Posta di verificare quanti clienti continuano a necessitare di una casella postale sul territorio comunale e, se del caso, di creare quale rimpiazzo un adeguato impianto di caselle postali con recapito garantito entro le ore 09.00 in posizione centrale nel Comune di Prato Leventina.
- 10. Conformemente all'articolo 63 lettera a OPO, la vigilanza sul servizio universale nel settore del traffico dei pagamenti è di competenza dell'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM). Per valutare la prevista chiusura dell'ufficio postale di Rodi-Fiesso, la PostCom ha quindi chiesto un parere all'UFCOM. Nel suo parere del 15 settembre 2017, l'UFCOM sostiene che le prescrizioni in materia di accessibilità nel settore dei pagamenti di cui all'articolo 44 capoverso 1 OPO erano rispettate a fine 2016. Siccome la Posta non è tenuta a fornire un resoconto per la fattispecie in oggetto, l'UFCOM non dispone delle informazioni necessarie per rilasciare dichiarazioni in merito agli effetti, in termini di raggiungibilità, della chiusura dell'ufficio postale. In generale l'UFCOM fa notare che la trasformazione di un ufficio postale in agenzia, a seconda della copertura postale della regione, può

comportare, almeno per alcune economie domestiche, un netto calo della qualità della copertura nel settore del traffico dei pagamenti. Tuttavia va osservato che, ampliando la propria offerta di prestazioni per i servizi del traffico dei pagamenti nelle agenzie, la Posta compensa eventuali limitazioni della copertura legate alla trasformazione (ad es. possibilità di effettuare versamenti in contanti a domicilio nella località in cui vi è solo un'agenzia).

11. L'agenzia postale prevista dalla Posta convince soprattutto grazie ai suoi orari di apertura più estesi, che rappresentano un notevole miglioramento rispetto agli orari ridotti dell'ufficio postale di Rodi-Fiesso. Gli abitanti di Rodi-Fiesso possono raggiungere i due uffici postali situati nelle vicinanze con i trasporti pubblici con tempi di percorrenza contenuti. La PostCom ritiene che il servizio postale universale nella regione interessata sia garantito, ma auspica che la Posta assicuri in modo duraturo la presenza di un'agenzia postale a Rodi-Fiesso, così come promesso al Municipio di Prato Leventina. La PostCom raccomanda inoltre alla Posta di verificare se vi sono clienti che continuano a necessitare di una casella postale a Rodi-Fiesso e se del caso di prevedere in posizione centrale un impianto di caselle postali con recapito garantito alle ore 09.00.

IV. Raccomandazione

La decisione della Posta è conforme alle condizioni quadro legali e permetterà anche in futuro l'erogazionedi un servizio universale di buona qualità nella regione in questione. La PostCom stima dunque che - fatto salvo quanto affermato qui di seguito - tale decisione non possa essere contestata.

La PostCom si aspetta che la Posta assicuri in modo duraturo nel Comune di Prato Leventina la presenza di un'agenzia postale, così come promesso al Municipio dello stesso Comune.

La PostCom raccomanda alla Posta di verificare quanti sono i clienti che continuano a necessitare di una casella postale. In caso di bisogno comprovato e di soppressione dell'impianto di caselle postali esistente, un impianto di caselle postali sufficientemente grande con recapito garantito entro le ore 09.00 in posizione centrale nel Comune di Prato Leventina.

Commissione federale delle poste PostCom

Dr. Hans Hollenstein

Presidente

Dr. Michel Noguet

Responsabile Segretariato specializzato

Copia p.c. a:

- Posta CH SA, Wankdorfallee 4, Casella postale, 3030 Berna
- Spettabile, Comune di Prato Leventina, all'attenzione del Sindaco sig. Davide Gendotti, Municipio,
 6772 Rodi-Fiesso
- Ufficio federale delle comunicazioni, Sezione Posta, Zukunftstrasse 44, casella postale, 2501 Bienne
- Dipartimento delle finanze e dell'economia, Palazzo amministrativo, 6500 Bellinzona

Allegato

 Parere dell'UFCOM del 15 settembre 2017 «Sostituzione dell'ufficio postale di Rodi-Fiesso (TI) con un'agenzia»



Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale delle comunicazioni UFCOM Divisione Servizi di telecomunicazione e posta Sezione Posta

2501 Biel/Bienne, UFCOM

Commissione federale delle poste PostCom Hans Hollenstein Presidente Monbijoustrasse 51A 3003 Berna

N. registrazione/dossier: 383/1000345032 Vs. **rife**rimento:

Biel/Bienne, 15 settembre 2017

Sostituzione dell'ufficio postale Rodi-Fiesso nel Comune di Prato Leventina (TI) con un'agenzia: parere dell'UFCOM

Gentile signor Hollenstein,

l'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) è incaricato di valutare il rispetto dell'obbligo di accesso nel settore del traffico dei pagamenti secondo l'articolo 44 capoverso 1 dell'ordinanza del 29 agosto 2012 sulle poste (OPO; RS 783.01). A tal fine, nell'ambito della procedura di cui all'articolo 34 OPO eseguita dalla Commissione federale delle poste (PostCom) in caso di chiusura o trasferimento di un ufficio o un'agenzia postale, Le inoltriamo il nostro parere in merito alla prevista trasformazione in agenzia dell'ufficio postale Rodi-Fiesso nel Comune di Prato Leventina (TI).

Il mandato di servizio universale nel settore del traffico dei pagamenti comprende le prestazioni di cui all'articolo 43 capoverso 1 lettere a-e OPO. Secondo l'articolo 32 capoverso 3 della legge del 17 dicembre 2010 sulle poste (LPO; RS 783.0), le prestazioni del servizio universale nel settore del traffico dei pagamenti devono essere accessibili in modo adeguato a tutti i gruppi della popolazione in tutte le regioni del Paese. Per organizzare l'accesso, la Posta si orienta alle necessità della popolazione. Per le persone disabili, garantisce un accesso senza barriere al traffico elettronico dei pagamenti. PostFinance può assicurare l'accesso in diversi modi.

Nell'articolo 44 OPO il Consiglio federale ha sancito un obbligo di accesso. Di conseguenza le prestazioni del traffico dei pagamenti in contanti secondo l'articolo 43 capoverso 1 lettera c–e OPO devono essere raggiungibili per il 90 per cento della popolazione residente permanente, a piedi o con i mezzi pubblici, nell'arco di 30 minuti.

Nell'ambito della relazione annuale in merito al rispetto del mandato di prestazioni nel settore del traffico dei pagamenti, la Posta presenta all'UFCOM i dati sulla raggiungibilità. I risultati per l'anno 2016 indicano che le prestazioni del settore dei pagamenti in contanti negli uffici postali erano

Ufficio federale delle comunicazioni UFCOM Rue de l'Avenir 44, 2501 Biel/Bienne Tel. +41 58 46 05055 tp-scretariat@bakom.admin.ch www.ufcom.admin.ch raggiungibili nell'arco di 30 minuti per il 96,8 per cento della popolazione residente permanente. Se si tiene presente che in certi luoghi privi di ufficio e agenzia postale è erogato il servizio a domicilio, alla fine del 2016 l'accessibilità era garantita al 98,3 per cento della popolazione. Pertanto le prescrizioni dell'OPO sono state rispettate.

Siccome la Posta non è tenuta a fornire un resoconto per la fattispecie in oggetto, l'UFCOM non dispone delle informazioni necessarie per rilasciare dichiarazioni in merito agli effetti, in termini di raggiungibilità, della chiusura di un ufficio postale.

In generale occorre notare che la trasformazione di un ufficio postale in agenzia, a seconda della copertura postale della regione, può comportare almeno per alcune economie domestiche un netto calo della qualità della copertura nel settore del traffico dei pagamenti. Tuttavia, ampliando la propria offerta di prestazioni per i servizi del traffico dei pagamenti nelle agenzie, la Posta compensa eventuali limitazioni della copertura legate alla trasformazione (ad es. possibilità di effettuare versamenti in contanti a domicilio nelle località in cui vi è solo un'agenzia).

Distinti saluti

Ufficio federale delle comunicazioni UFCOM

Annette Scherrer

Responsabile Sezione Posta